

HT-DDW7500

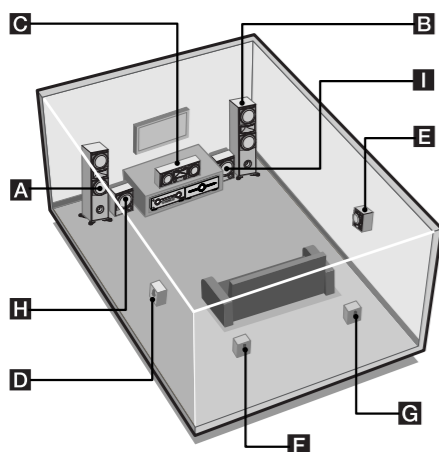
Quick Setup Guide Guía de instalación rápida



* 4 1 3 8 6 1 0 1 1 * (1)

Sony Corporation © 2009 Printed in Malaysia

1: Installing the speakers/ 1: Instalación de los altavoces



English

This Quick Setup Guide describes how to connect a DVD player, Blu-ray disc player, satellite tuner or set-top box, TV, speakers and subwoofers so that you can enjoy multi channel surround sound. Refer to the operating instructions supplied with the receiver for details.

The illustrations in the guide designate speakers as **A** through **I**.

- A** Front speaker (left)
- B** Front speaker (right)
- C** Center speaker
- D** Surround speaker (left)
- E** Surround speaker (right)
- F** Surround back speaker (left)
- G** Surround back speaker (right)
- H** Subwoofer
- I** Subwoofer

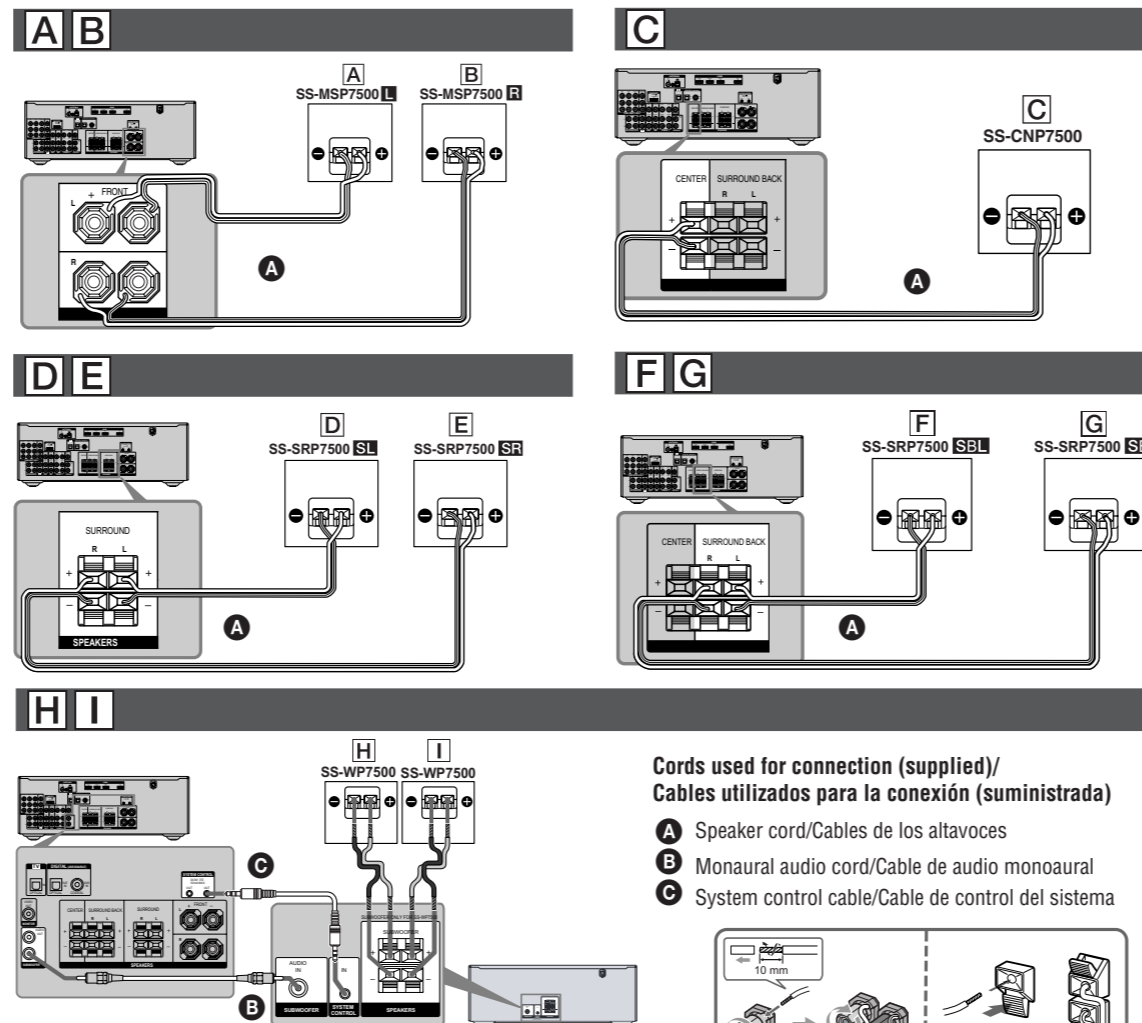
1: Installing the speakers

The illustration above shows an example of seven speakers and two subwoofers configuration. Refer to the operating instructions supplied with the receiver.

About speaker placement

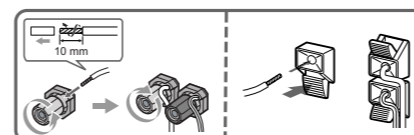
The front speakers, center speaker and subwoofers are magnetically shielded to allow it to be installed near a TV set. However, as the surround and surround back speakers are not magnetically shielded, we recommend that you place them slightly further away from a TV set.

2: Connecting the speakers and subwoofers/2: Conexión de los altavoces y los altavoces potenciadores de graves



Cords used for connection (supplied)/ Cables utilizados para la conexión (suministrada)

- A** Speaker cord/Cables de los altavoces
- B** Monaural audio cord/Cable de audio monoaural
- C** System control cable/Cable de control del sistema



2: Connecting the speakers and subwoofers

The illustrations above show how to connect the speakers. Before you connect the speakers, check the speaker label on the rear panel of the speakers for the speaker type.

For details, refer to the operating instructions supplied with the receiver.

About speaker cords

- Use the long speaker cords to connect the surround and surround back speakers and the short speaker cords to connect the front speakers.
 - Connect the cord attached with the "CENTER" labels to the center speaker.
 - Use the red and black speaker cords to connect the subwoofers.
- Red wire is positive (+) in polarity and should be connected to the positive (+) speaker terminal.
Connect black wire to the negative (-) speaker terminal.

About speaker jacks

- Connect the ⊕ jack to the ⊕ jack of the receiver and connect the ⊖ jack to the ⊖ jack of the receiver.
- Refer to the illustration above for details of connecting speaker cords.

3: Connecting other components

This is an example of how to connect this receiver and your components. Refer to step 3 and 4 of "Getting started" of the operating instructions supplied with this receiver for details on other connections and other components.

Español

Esta guía de instalación rápida describe cómo conectar un reproductor de DVD, un reproductor de discos Blu-ray, un sintonizador vía satélite o un decodificador, un televisor, los altavoces y altavoces potenciadores de graves para que pueda disfrutar del sonido envolvente multicanal. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el receptor para obtener más información.

En las ilustraciones de la guía, los altavoces se identifican de **A** a **I**.

- A** Altavoz frontal (izquierdo)
- B** Altavoz frontal (derecho)
- C** Altavoz central
- D** Altavoz de sonido envolvente (izquierdo)
- E** Altavoz de sonido envolvente (derecho)
- F** Altavoz de sonido envolvente posterior (izquierdo)
- G** Altavoz de sonido envolvente posterior (derecho)
- H** Altavoz potenciador de graves
- I** Altavoz potenciador de graves

1: Instalación de los altavoces

La ilustración anterior muestra un ejemplo de configuración de un sistema de siete altavoces y dos altavoces potenciadores de graves. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el receptor.

Sobre la ubicación del altavoz

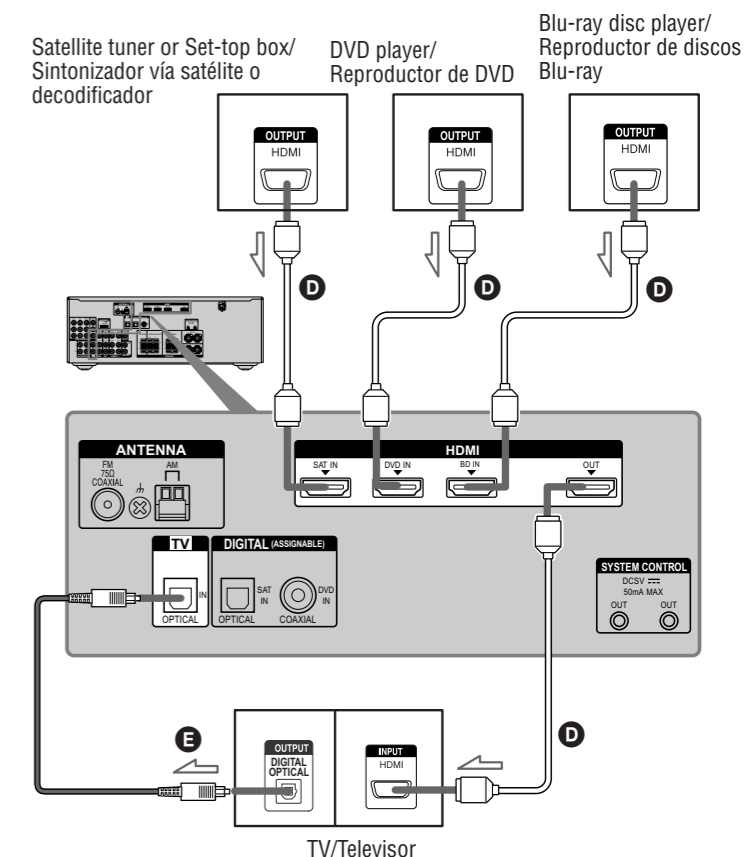
Los altavoces frontales, el altavoz central y los altavoces potenciadores de graves están protegidos magnéticamente para que puedan instalarse cerca de un televisor. Sin embargo, debido a que los altavoces de sonido envolvente y los altavoces de sonido envolvente posteriores no están protegidos magnéticamente, se recomienda situarlos a una distancia considerable del televisor.

3: Connecting other components/ 3: Conexión de otros componentes/

Video components/Componentes de vídeo

Note
Be sure to change the factory setting of the DVD input button on the remote so that you can use the button to control your DVD player. For details, see "Changing button assignments" in the operating instructions of the receiver.

Nota
Asegúrese de cambiar el ajuste de fábrica del botón de la entrada DVD del mando a distancia para que pueda utilizar el botón para controlar el reproductor de DVD. Para más detalles, consulte "Cambio de función en los botones" en las manual de instrucciones del receptor.



Cords used for connection (not supplied)/ Cables utilizados para la conexión (no suministrado)

- D** HDMI cable/Cable HDMI
- E** Optical digital cord/Cable digital óptico

2: Conexión de los altavoces y los altavoces potenciadores de graves

Las ilustraciones que aparece más arriba muestra cómo conectar los altavoces. Antes de conectarlos, compruebe la etiqueta del altavoz situada en el panel posterior de los mismos para conocer el tipo de altavoz. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el receptor para obtener información más detallada.

Acerca de los cables de los altavoces

- Utilice los cables largos de conexión de altavoces para conectar los altavoces de sonido envolvente y los altavoces de sonido envolvente posteriores, y los cables cortos de conexión de altavoces para conectar el altavoz frontal y el central.
 - Conecte el cable con las etiquetas "CENTER" al altavoz central.
 - Utilice los cables de altavoz rojo y negro para conectar los altavoces potenciadores de graves.
- El cable rojo corresponde a la polaridad positiva (+) y deberá conectarse al terminal positivo (+) del altavoz.
Conecte el cable negro al terminal negativo (-) del altavoz.

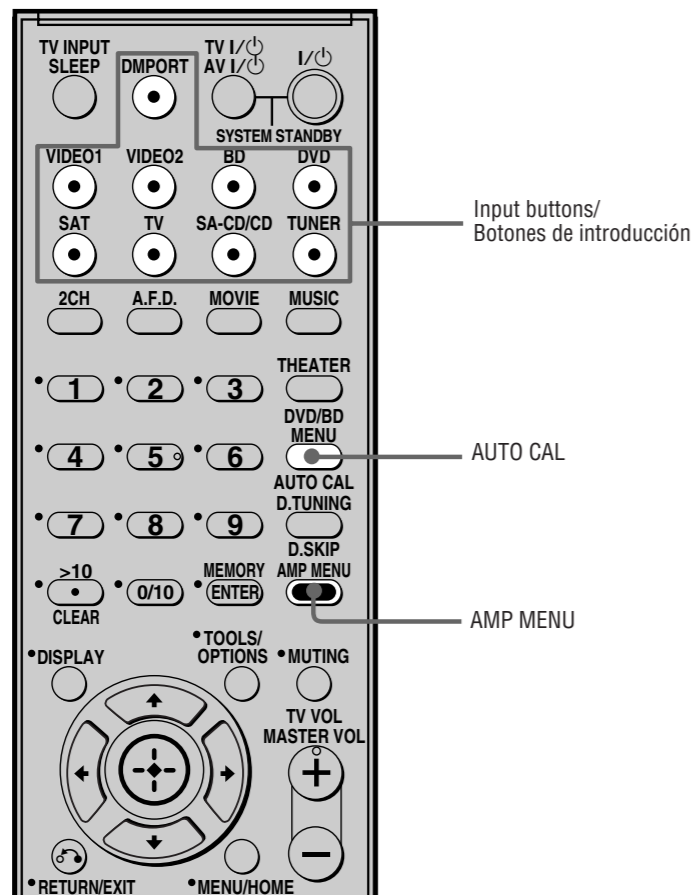
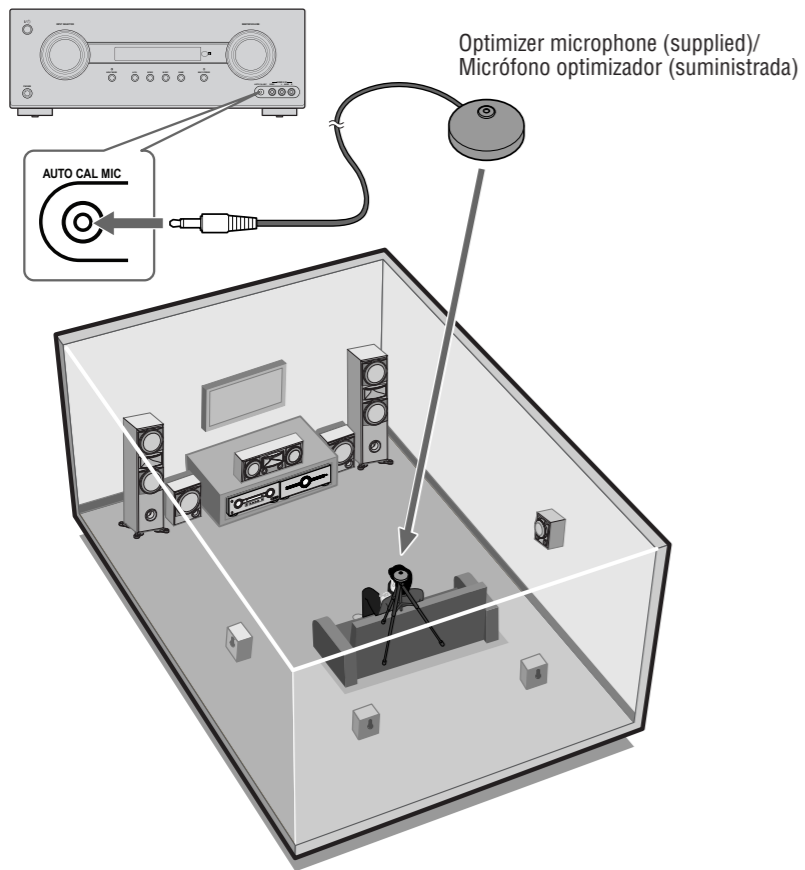
Acerca de las tomas de los altavoces

- Conecte la toma ⊕ a la toma ⊕ del receptor, y conecte la toma ⊖ a la toma ⊖ del receptor.
- Consulte la ilustración anterior para obtener más información sobre cómo conectar los cables de los altavoces.

3: Conexión de otros componentes

Este es un ejemplo de cómo conectar este receptor a los componentes. Consulte el paso 3 y 4 de "Procedimientos iniciales" del manual de instrucciones suministrado con el receptor para obtener más información sobre cómo realizar otras conexiones y sobre otros componentes.

5: Calibrating the speaker settings automatically/ 5: Calibración automática de los ajustes del altavoz



English

4: Connect all power cords last

Connect the AC power cord to a wall outlet.
Refer to "Connecting the AC power cord" in the operating instructions supplied with the receiver.

5: Calibrating the speaker settings automatically

You can set up the speakers to obtain the sound you want from all connected speakers automatically by using the Auto Calibration function. The Auto Calibration function will:

- Check the connection between each speaker and the receiver.
- Adjust the speaker level.
- Measure the distance of each speaker from your listening position.

1 Connect the supplied optimizer microphone to the AUTO CAL MIC jack on the receiver.

2 Set up the optimizer microphone.

Place the optimizer microphone at your listening position. You can also use a stool or tripod so that the optimizer microphone remains at the same height as your ears.

3 Press AMP MENU, then press AUTO CAL.

The Auto Calibration function starts.

For details on the Auto Calibration function, refer to step 7 of "Getting started" of the operating instructions supplied with this receiver.

Notes

- If there are any obstacles in the path between the optimizer microphone and the speakers, the calibration cannot be performed correctly. Remove any obstacles from the measurement area to avoid measurement error.
- The Auto Calibration function cannot detect the subwoofer. Therefore, all subwoofer settings will be maintained.

6: Setting up other components

You should set up each component so that the sound is output from the speakers correctly when you playback a connected component. Refer to the operating instructions supplied with each component.

Note

If no digital signal is input through the COAXIAL or OPTICAL jack on the receiver, "NO INPUT" appears on the display. This is not a malfunction.

After the setting

The receiver is now ready to use. Press the input button on the remote to select the component you want to play back. Refer to the operating instructions supplied with the receiver for details.

Español

4: Conecte todos los cables de alimentación en último lugar

Conecte el cable de alimentación de ca a una toma de pared.
Consulte el apartado "Conexión del cable de alimentación de ca" del manual de instrucciones suministrado con el receptor.

5: Calibración automática de los ajustes del altavoz

Puede instalar los altavoces para obtener automáticamente el sonido que desee a través de todos los altavoces conectados mediante la función de calibración automática. La función de calibración automática:

- Compruebe las conexiones entre cada altavoz y el receptor.
- Ajuste el nivel del altavoz.
- Calculará la distancia existente entre cada altavoz y la posición de escucha.

1 Conecte el micrófono optimizador suministrado a la toma AUTO CAL MIC del receptor.

2 Ajuste el micrófono optimizador.

Coloque el micrófono optimizador en su posición de escucha. Puede utilizar también una banqueta o trípode para que el micrófono optimizador quede a la altura de los oídos.

3 Pulse AMP MENU y, a continuación, AUTO CAL.

Se iniciará la función de calibración automática.

Para obtener más información sobre la función de calibración automática, consulte el paso 7 de "Procedimientos iniciales" del manual de instrucciones suministrado con el receptor.

Notas

- Si hay obstáculos entre el micrófono optimizador y los altavoces, es posible que la calibración no se lleve a cabo correctamente. Retire los obstáculos de la zona de medición para evitar errores.
- La función de calibración automática no puede detectar el altavoz potenciador de graves. Por lo tanto, todos los ajustes del altavoz potenciador de graves se mantendrán.

6: Configuración de otros componentes

Es necesario configurar cada componente para que el sonido se emita correctamente a través de los altavoces al reproducir un componente conectado. Consulte el manual de instrucciones suministrado con cada componente en cuestión.

Nota

Si no se recibe ninguna señal digital a través de la tomas COAXIAL u OPTICAL, aparecerá "NO INPUT" en la pantalla. No se trata de un fallo de funcionamiento.

Tras realizar el ajuste

El receptor está listo para utilizarse. Pulse el botón de introducción del mando a distancia para seleccionar el componente que desee reproducir. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el receptor para obtener más información.